

**דיסקרימינאציע דערקלערונג**

רפואה העלט צענטער פירט זיך לויט די פעדעראלע ציווילע רעכטן געזעצן און אונטערשיידט נישט צווישן מענער/פרויען, ראסע, פארב, נאציאנאלע אפשטאמונג, (אריינגערעכנט ענגליש שפראך באגרעניצונגען), יאר-גאנג, אדער אלגעמיינע פיזישע באגרעניצונגען. רפואה העלט צענטער באציט זיך נישט אנדערש אדער לאזט קיינעם נישט אויס וועגן זייער דזשענדער, ראסע, פארב, נאציאנאלע אפשטאמונג, יאר-גאנג, אדער אלגעמיינע פיזישע באגרעניצונגען.

רפואה העלט צענטער שטעלט בחינם צו פארשידענע הילף און נויטיגע ענדערונגען אייך צו גרינגער מאכן און ערמעגליכן אז יעדער זאל קענען געניסן פון אלע סערוויסעס, אפילו מיט באגרעניצונגען. אין דעם ווערט אריינגערעכנט געשריבענע אינפארמאציע אין פארשידענע פארמאטן ווי למשל ברעיל און גרויסע-דרוק אותיות, און דאס ווערט צוגעשטעלט ווי שנעל מעגליך.

רפואה העלט צענטער שטעלט אויך צו בחינם הילף פאר די וואס קענען נישט אדער זענען באגרעניצט מיט די ענגלישע שפראך. אין דעם איז אריינגערעכנט שפראך-איבערזעצער, אינפארמאציע און פאפירן אין פארשידענע אנדערע שפראכן, עלעקטראניש און אין פרינט. אויב דארפט איר צוקומען צו איינע פון די אויבנדערמאנטע סערוויסעס, ביטע רופט 9300.354.845 עקסטענשן 1100.

אויב פילט איר אז רפואה העלט צענטער האט נישט מצליח געוועהן מיטן צושטעלן די נויטיגע הילף סערוויסעס, אדער דיסקרימינערט צווישן מענער/פרויען, ראסע, פארב, נאציאנאלע אפשטאמונג, (אריינגערעכנט שפראך באגרעניצונגען), יאר-גאנג, אדער אלגעמיינע פיזישע באגרעניצונגען, קענט איר אריינגעבן אייער טענה דורך די פאסט אדער פעקס צו די סעקשן 1557 קאארדינאטאר. אזוי אויך איז די סעקשן 1557 קאארדינאטאר עוועילעבל אייך צו העלפן מיטן אויספילן די טענה.

Section 1557 Coordinator

728 N. Main Street, Spring Valley, NY 10977

845-354- 9300 x1217

lmasterson@refuahhealth.org

איר קענט אויך אריינגעבן א ציווילע-רעכטן קאמלעינט מיט די דעפארטמענט אוו העלט און הומאן סערוויסעס- אפיס פון ציווילע רעכטן, דורך איינע פון די אופנים :

עלעקטראניש :

<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> :

דורך די פאסט

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

אויפן טעלעפאן:



RefuahHealth

the care you want www.RefuahHealth.org

-735-008 ,9101-863-008-17697 (TDD)

דעם דערקלערונג קענט איר אויך צוריקטרעפן אנליין
refuahhealth.org/legal/statement-of-non-discrimination/